

**Saint Jerome Catholic Church / Iglesia Católica de San Jerónimo**  
"Join us and flourish in Christ" / "Únete a nosotros y prospera en Cristo"

**October 22, 2023**



**29<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time**

"Repay to Caesar what belongs to Caesar and to God what belongs to God."  
*Matthew 22:21*

**29<sup>o</sup> Domingo del Tiempo Ordinario**

"Devuelvan, pues, al César las cosas del César, y a Dios lo que corresponde a Dios."  
*Mateo 22, 21*

The Tribute Money by Masaccio, Fresco, 1425  
© Dinowash

2533 SW 9th Avenue  
Fort Lauderdale, FL 33315-2601  
954-525-4133 • FAX: 954-525-0964  
E-mail: church@stjfl.org  
Website: www.stjfl.org

**RECTORY HOURS  
HORARIO DE RECTORÍA**

Monday - Friday / lunes a Viernes:  
8:30am to 1:00pm and 1:30pm to 4:00pm

**PARISH STAFF**

Rev. Fr. Joseph Maalouf, Pastor  
Rev. Fr. Peter Lin, In Residence  
Msgr. Dariusz J. Zielonka, In Residence  
Mrs. Tara Marino, Principal, St. Jerome Catholic School  
Mrs. Evelyn Rodriguez, Office Manager

**ST. JEROME CATHOLIC SCHOOL  
ESCUELA CATÓLICA DE SAN JERÓNIMO**  
954-524-1990 • Web site: www.stjfl.org

**Octubre 22, 2023**

**MASS SCHEDULE • HORARIO DE MISAS**

Monday-Saturday / Lunes a Sábado 8:00am  
Saturday / Sábado 5:00pm  
Sunday / Domingo  
10:00am - English • 11:30am - Español  
1:00pm - Chinese / Chino

**ROSARY • ROSARIO**

Monday thru Friday  
7:30am before morning Mass  
Lunes a Viernes  
7:30am antes de la Misa de la mañana

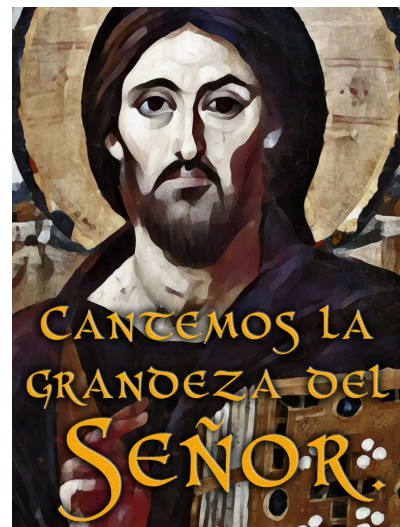
**EUCCHARISTIC ADORATION  
ADORACIÓN EUCARÍSTICA**

Saturday after morning Mass at 8:30am and  
First Friday 7:00pm to 8:00pm  
Sábado después de la Misa de las 8:00am  
Primer Viernes de 7:00pm a 8:00pm

**CONFESSIONS**

Wednesday, Thursday and Friday:  
4:30pm - 6:00pm in the chapel  
Saturday: 9:00am - 10:30am  
Miércoles, Jueves y Viernes:  
4:30pm - 6:00pm en la Capilla  
Sábado: 9:00am - 10:30am

Also available by appointment by contacting the Rectory.  
También disponible con cita previa poniéndose en  
contacto con la Rectoría.



## Mass Intentions • Intenciones de Misas

Date	Time	Intention	Requested By
<b>Saturday, October 21</b>			
Fr. Joseph	8:00am	St. Jerome Community	
Fr. Joseph	5:00 PM	Judee Bathard	By Lourdes Bathard
<b>Sunday, October 22</b>			
Fr. Joseph	10:00am	+Santiago Soto	By The Pascal Family
Fr. Joseph	11:30am	Rina & Diego Santos 35th Anniversary	By Their Family
<b>Monday, October 23</b>			
Fr. Joseph	8:00am	+Olga Petit	
<b>Tuesday, October 24</b>			
Fr. Lin	8:00am	Toni Coffey	
<b>Wednesday, October 25</b>			
Fr. Lin	8:00am	Don Novatny	
<b>Thursday, October 26</b>			
Fr. Lin	8:00am	+Luis & Maria Picaso	By their Family
<b>Friday, October 20</b>			
Fr. Lin	8:00am	+Shanon Hutchinson	By Lilly Valladares
<b>Saturday, October 21</b>			
Fr. Joseph	8:00am	St Jerome Community	
Fr. Joseph	5:00 pm	+Lombardo D'Auria Sr.	By St Jerome CCW
<b>Sunday, October 22</b>			
Fr. Joseph	10:00am	+Jorge & Blanca Valldeperas	By Their Family
Fr. Joseph	11:30am	+Wilmen Palencia	By Alan Palencia
Fr. Lin	1:00 pm	Chinese Mass	

*Please note: the "Celebrant" may change without notice.*

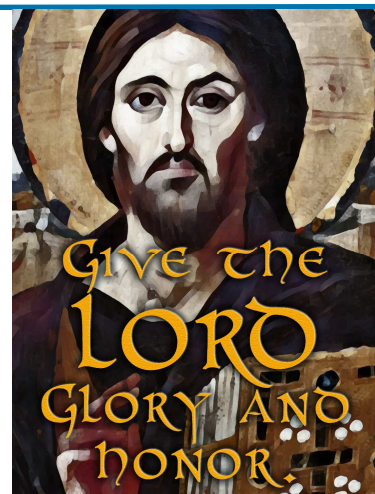
*To add your intentions please call the rectory. Para incluir su intenciones favor llamar a la rectoría.*

Please consider a donation toward flowers for our altar. It can be for a special occasion or in memory of a loved one.



This Week's Altar Flowers are donated in memory of +Jorge & Blanca Valldeperas

Les invitamos a hacer sus donaciones para las flores del altar. Pueden ser para una ocasión especial o en memoria de un ser amado.





## From Your Principal...



Greetings, parishioners. This weekend we are blessed to witness our 8th grade Confirmandi commit to receiving the gifts of the Holy Spirit at the 5pm mass. It is our privilege to play a small role in their faith formation. Please keep our 8th graders in your prayers as they prepare to receive the Sacrament of Confirmation this upcoming May.

In school news, our second grade, students quickly learned to never trust atoms- because they "make up everything" :) Our second graders had a fun time representing the atoms in different states of matter by using cereal. Thank you to Mrs. Ramroth and Ms. Frenchie for making learning fun here at SJS.

In junior high, we closed out Hispanic Heritage month with a wonderful Hispanic buffet courtesy of so many giving parents of our junior high students. The students had a blast tasting and trying various homemade traditional foods from a variety of countries. A huge thank you to Senora Castro who worked so hard to make this an awesome experience for our students. We look forward to making this an annual event. Last week, we introduced our 2023-2024 Students Council executive board as well as our student ambassadors in grades 3-8. This is the first year we have had school ambassadors from 3rd-8th grade. We are so proud of our students for running for office and are thankful to our teachers for supporting student leadership. Our student council moderator, Mrs. Bolduc, has worked tirelessly to create a strong student board. We are blessed to have her as part of our faculty.

Please continue to solicit for sponsorships for our carnival. Sponsorships begin at \$100 and go up to \$2500. If you or the businesses you are employed by or frequent can be a sponsor for our carnival please reach out to Evelyn in the church office. Let's make this our most successful carnival yet!

I wish you a blessed week.

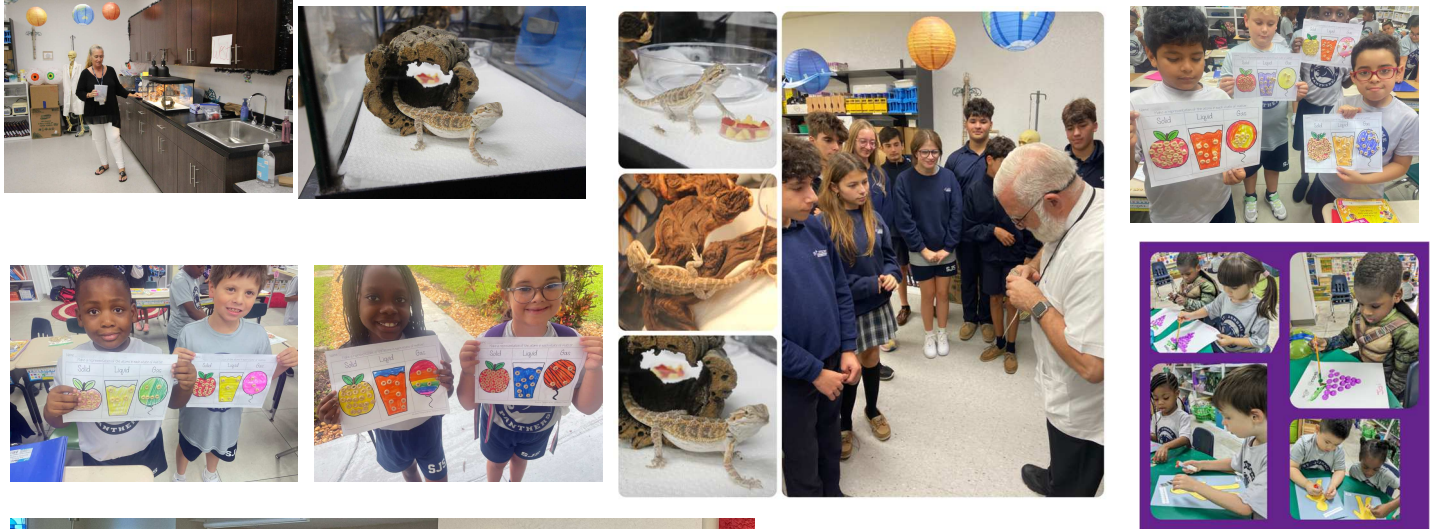
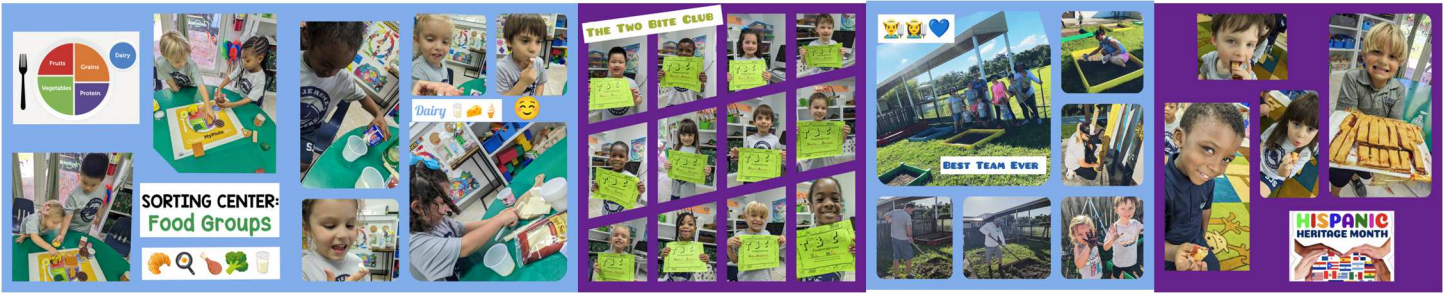
Sincerely,  
Mrs. Tara Marino  
Principal, St. Jerome Catholic School

“Amen, I say to you, if you have faith the size of a mustard seed, you will say to this mountain, ‘Move from here to there,’ and it will move. Nothing will be impossible for you.” (Mt 17: 20).

### **Mission Statement**

Saint Jerome Catholic School is a Eucharistic family that empowers students to grow in knowledge, love, and respect. Inspired by the Gospel, we engage our parish and school community in joyful service.

# School Activities



Scripture Readings For the Week of October 22, 2023

<b>Sunday</b>	<b>Twenty-Ninth Sunday in Ordinary Time</b> Is 45:1, 4-6; Ps 96:1, 3, 4-5, 7-8, 9-10; 1 Thes 1:1-5b; Mt 22:15-21
<b>Monday</b>	<b>Memorial of Saint John of Capistrano, Priest</b> Rom 4:20-25; Lk 1:69-70, 71-72, 73-75; Lk 12:13-21
<b>Tuesday</b>	<b>Memorial of Saint Anthony Mary Claret, Bishop</b> Rom 5:12, 15b, 17-19, 20b-21; Ps 40:7-8a, 8b-9, 10, 17; Lk 12:35-38
<b>Wednesday</b>	Rom 6:12-18; Ps 124:1b-3, 4-6, 7-8; Lk 12:39-48
<b>Thursday</b>	Rom 6:19-23; Ps 1:1-2, 3, 4 & 6; Lk 12:49-53
<b>Friday</b>	Rom 7:18-25a; Ps 119:66, 68, 76, 77, 93, 94; Lk 12:54-59
<b>Saturday</b>	<b>Feast of Saints Simon and Jude, Apostles</b> Eph 2:19-22; Ps 19:2-3, 4-5; Lk 6:12-16
<b>Sunday</b>	<b>Thirtieth Sunday in Ordinary Time</b> Ex 22:20-26; Ps 18:2-3, 3-4, 47, 51; 1 Thes 1:5c-10; Mt 22:34-40

Pray For All the sick of our Parish.

Don Novotny  
Roger Roa  
Marie Chen  
**Esperanza Egues**  
Tony Coffey  
Rina Rodriguez  
Rosalie Cobb  
Aida Soto  
Manolo Rishmawy  
Rosa Ramirez

Pray for the Deceased  
Oremos por los Fallecidos.

Lombardo D'Auria Sr.  
Olga Pettit  
Javier Soriano  
**Bob Castioni**  
**Migdalia Egues**  
Andy Yousif Jr.

Names will appear on the list for one month! If you need to add, or remove a name please contact the rectory. Names that appear in **RED** will be removed at the beginning of each month. Lista de oración para enfermos y necesitados. Los nombres aparecerán en la lista por un mes! Si necesita agregar o eliminar un nombre, comuníquese con la rectoría. Los nombres que aparecen en **ROJO** se eliminarán al comienzo de cada mes.

Escrituras Para la Semana de Octubre 22, 2023

<b>Domingo</b>	<b>Vigésimo Noveno Domingo del Tiempo Ordinario</b> Is 45, 1. 4-6; Sal 95, 1 y 3. 4-5. 7-8. 9-10a y c; 1 Tes 1, 1-5; Mt 22, 15-21
<b>Lunes</b>	<b>Memoria de San Juan de Capistrano, Presbítero</b> Rom 4, 19-25; Lc 1, 69-70. 71-72. 73-75; Lc 12, 13-21
<b>Martes</b>	<b>Memoria de San Antonio María Claret, Obispo</b> Rom 5, 12. 15. 17-19. 20-21; Sal 39, 7-8a. 8b-9. 10. 17; Lc 12, 35-38
<b>Miércoles</b>	Rom 6, 12-18; Sal 123, 2-3. 4-6. 7-8; Lc 12, 39-48
<b>Jueves</b>	Rom 6, 19-23; Sal 1, 1-2. 3. 4 y 6; Lc 12, 49-53
<b>Viernes</b>	Rom 7, 18-25; Sal 118, 66. 68. 76. 77. 93. 94; Lc 12, 54-59
<b>Sábado</b>	<b>Fiesta de los Santos Simón y Judas, Apóstoles</b> Ef 2, 19-22; Sal 18, 2-3. 4-5; Lc 6, 12-19
<b>Domingo</b>	<b>Trigésimo Domingo del Tiempo Ordinario</b> Ex 22, 20-26; Sal 17, 2-3a. 3bc-4. 47 y 51ab; 1 Tes 1, 5-10; Mt 22, 34-40

**Food sale on Sunday November 5<sup>th</sup>**  
after the 11:30am mass.  
It will be a delicious lunch menu,  
please plan to come with your family.  
Together we can do more!!

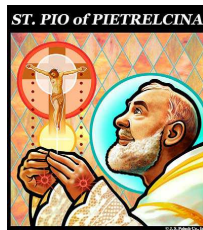
**Tendremos venta de comida el Domingo 5 de**  
**Noviembre después de la misa de 11:30am.**  
**Será un delicioso menú para el almuerzo,**  
**esperamos contar con ustedes y sus familias.**  
**Juntos podemos hacer más!**

**FUNDRAISING**

## Activities/Actividades

Activity	Day / Date Place	Time
Sunday, October 22		
Chinese Mass	Church	1:00pm
Monday, October 23		
Mass	Chapel	8:00 am
Grupo de Oración	Chapel	7:00 pm
Tuesday, October 24		
Mass	Chapel	8:00 am
Wednesday, October 25		
Mass	Chapel	8:00 am
Thursday, October 26		
Mass	Chapel	8:00 am
Friday, October 27		
Mass	Chapel	8:00 am
Saturday, October 28		
Mass	Chapel	8:00 am
Sunday, October 29		
Chinese Mass	Church	1:00 pm

### Quotes from Padre Pio



*Padre Pio*

"Beware of anxiety and restlessness, because there is nothing that more greatly impedes progress toward perfection."

*Padre Pio*

"Cuidado con la ansiedad y la inquietud, porque no hay otra cosa más grande que impida el progreso hacia la perfección".

Jenny Lusk from Diocesan (our bulletin publishing partner) is working to renew the advertisements currently running on the bulletin and to secure NEW ads for our bulletin. The bulletin is available in print and digitally online. We are grateful that this crucial communication piece is provided to our parish at no cost THANKS to the generous support of our bulletin sponsors. Jenny is calling the current sponsors so please let her know if we can count on your continued support by renewing your ad, and please call her if you're interested in placing an advertisement in the bulletin on behalf of your business, family, favorite charity OR to memorialize a loved one. Bulletin sponsors recognize the tremendous value of connecting with our church family, and we ask our parishioners and guests to patronize our supporters when using a local service. Jenny can be reached at 913-205-6387 or [JLusk@Diocesan.com](mailto:JLusk@Diocesan.com). Thank you!

## Signs of our Stewardship

### October 14-15/23

<b>5:00pm</b>		
Mass Attendance	40	
First Collection		<b>\$983</b>
Second Collection		<b>\$141</b>
<b>10:00am</b>		
Mass Attendance	116	
First Collection		<b>\$813</b>
Second Collection		<b>\$234</b>
<b>11:30am</b>		
Mass Attendance	208	
First Collection		<b>\$793</b>
Second Collection		<b>\$320</b>
<b>First Collection</b>		<b>\$2,589</b>
<b>Second Collection</b>		<b>\$695</b>
<b>Mail In</b>		<b>\$340</b>
<b>Online Giving</b>		<b>\$610</b>
<b>Total Attendance</b>	<b>364</b>	
<b>Total Collection</b>		<b>\$4,234</b>



Saludos, feligreses. Este fin de semana hemos tenido la bendición de presenciar a nuestros Confirmandi de 8º grado comprometerse a recibir los dones del Espíritu Santo en la misa de las 5 p.m. Es un privilegio desempeñar un pequeño papel en su formación en la fe. Por favor, mantengan a nuestros estudiantes de 8º grado en sus oraciones mientras se preparan para recibir el Sacramento de la Confirmación el próximo mes de mayo.

En las noticias de la escuela, los estudiantes de segundo grado, aprendieron rápidamente a nunca confiar en los átomos, porque "inventan todo" :) Nuestros alumnos se divirtieron representando los átomos en diferentes estados de la materia mediante el uso de cereales. Gracias a la Sra. Ramroth y a la Sra. Frenchie por hacer que el aprendizaje sea divertido aquí en SJS.

En la secundaria, cerramos el mes de la Herencia Hispana con un maravilloso buffet hispano cortesía de muchos de los padres de nuestros estudiantes de secundaria. Los estudiantes se divirtieron mucho probando varias comidas tradicionales caseras de una variedad de países. Un enorme agradecimiento a la Señora Castro que trabajó tan duro para hacer de esta una experiencia increíble para nuestros estudiantes. Esperamos que este sea un evento anual.

La semana pasada, presentamos a nuestra junta ejecutiva del Consejo de Estudiantes 2023-2024, así como a nuestros embajadores estudiantiles en los grados 3-8. Este es el primer año que hemos tenido embajadores escolares de 3º a 8º grado. Estamos muy orgullosos de nuestros estudiantes por postularse para un cargo y estamos agradecidos con nuestros maestros por apoyar el liderazgo estudiantil. Nuestra moderadora del consejo estudiantil, la Sra. Bolduc, ha trabajado incansablemente para crear una junta estudiantil sólida. Tenemos la bendición de tenerla como parte de nuestra facultad.

Por favor, continúen solicitando patrocinios para nuestro carnaval. Los patrocinios comienzan en \$100 y llegan hasta \$2500. Si usted o las empresas en las que trabaja o frecuenta pueden ser patrocinadores de nuestro carnaval, comuníquese con Evelyn en la oficina de la iglesia. ¡Hagamos de este nuestro carnaval más exitoso hasta ahora! Les deseo una semana bendecida.

Mrs. Tara Marino  
Principal—St. Jerome Catholic School

October 22

Octubre 22

Estate planning is a critical component of securing your family's future. But did you know it can also help support the ABCD? Consider including us in your plans and help us continue to serve our community for years to come. #EstatePlanning #ABCD

#CommunityImpact [www.isupportABD.com](http://www.isupportABD.com)

A gift of appreciated securities can provide tax benefits while supporting the ABCD. Contact us today to learn more about this giving option.

#AppreciatedSecurities #TaxBenefits #ABCD [donate@theadom.org](mailto:donate@theadom.org)

“Then repay to Caesar what belongs to Caesar and to God what belongs to God.”. (Matthew 22:21)

Everything comes from God, including civil authority. Jesus guides us on the way to be good stewards of God's gifts and good citizens. Each year at tax time, we conscientiously give “to Caesar what belongs to Caesar.” Does my stewardship indicate that I am as faithful about giving “to God what belongs to God”?

La planificación patrimonial es un componente crítico para asegurar el futuro de su familia. Pero, ¿sabía que también puede ayudar a respaldar el ABCD? Considere incluirnos en sus planes y ayúdenos a continuar sirviendo a nuestra comunidad en los próximos años.

#Planificación patrimonial #ABCD #Impacto comunitario [www.isupportABD.com](http://www.isupportABD.com)

Un obsequio de valores apreciados puede proporcionar beneficios fiscales mientras apoya al ABCD. Contáctenos hoy para obtener más información sobre esta opción de donación. #Valores apreciados #Beneficios fiscales

#ABCD [donate@theadom.org](mailto:donate@theadom.org)

“Den, pues, al César lo que es del César, y a Dios lo que es de Dios”. (Mateo 22:21)

Todo viene de Dios, incluida la autoridad civil. Jesús nos guía en el camino para ser

buenos mayordomos de los dones de Dios y buenos ciudadanos. Cada año en el momento de los impuestos, le damos "a César lo que le pertenece a César". ¿Mi mayordomía indica que soy tan fiel en cuanto a dar “¿a Dios lo que pertenece a ¿Dios”?